

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 15 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9219

SUSCRIPCIÓN  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'50  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Extranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHON, MIÉRCOLES 16 DE OCTUBRE DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE FERMIN GALAN, 21

## Las posiciones británicas en la ruta a oriente

Bajo este título el importante diario de Barcelona «La Vanguardia» publicó en su edición del domingo una crónica especial para dicho diario y transmitida desde Londres con fecha 12.

La reproducimos por lo interesante del asunto y porque nos llaman extraordinariamente la atención unos párrafos alusivos a España, a las Baleares y en particular a Mahón.

Dice así:

«Londres 12.

La defensa de Egipto, que era verdaderamente precaria al iniciarse el conflicto italo-etíope, fué considerablemente reforzada durante el mes de septiembre. De tal forma, que si durante el mes de agosto Italia hubiese querido invadir Egipto lo habría logrado fácilmente, e incluso hubiesen podido llegar al canal de Suez sin gran esfuerzo.

Actualmente, aunque los trabajos para poner en estado de defensa a Egipto no están terminados, una expedición italiana a Egipto sería aventurada. Las precauciones se toman en los tres principales aspectos de la defensa; marina, aviación y tierra.

En materia naval, el sistema de protección británico en Egipto forma parte de conjunto dispositivo adoptado por el almirantazgo y que abarca de Gibraltar a Singapur. El envío de un cuerpo expedicionario italiano a Cirenaica determinó, en el plan político y diplomático, una oposición irreductible de Londres al proyecto de Mussolini de extenderse hasta el mar Rojo y el Mediterráneo oriental. Todas las disposiciones navales que fueron decididas en el curso de la memorable sesión del Gabinete británico del 22 de agosto, tuvieron por objetivo la protección de Egipto y el canal de Suez; es decir, la protección de las comunicaciones de Inglaterra hacia la India, Australia y China.

Por otra parte, no sería lógico pensar en la defensa de dicha vía de comunicación, sin acordarse del estrecho de Gibraltar. En efecto, la flota metropolitana y la escuadra de cruceros de las Antillas quedaron concentradas en Gibraltar.

El complemento de este sistema lo constituyen probablemente ciertos acuerdos con España, a fin de que los puertos españoles del Mediterráneo no puedan servir como ocurrió durante la guerra de 1914, de abrigo y fuente de reaprovisionamiento clandestino de los submarinos, que en la hipótesis presente serían italianos.

De la más extrema importancia debe ser considerada la base española de Mahón, situada al extremo sur de Menorca. Esta base fué organizada por la casa inglesa Vickers, la que no solamente efectuó los trabajos de construcción de la base, sino que incluso facilitó el armamento pesado de que está dotada. La situación de Mahón hace que domine por entero el Mediterráneo occidental, entre Cerdeña y Gibraltar. Se considera en Londres que sería extremadamente sorprendente que en el caso de un conflicto italo-ingles esta base no fuese utilizada por las escuadras inglesas en sus tentativas de aproximación a las costas occidentales del Mediterráneo, Cerdeña y Sicilia.

Por otra parte, Malta, cuya eva-

cuación fué primeramente proyectada por las autoridades competentes, es considerada hoy como una posición que se debe conservar a toda costa, a pesar de la vulnerabilidad y de las pérdidas considerables de material que indudablemente le haría sufrir la aviación italiana. Se discute en esta capital la eventualidad de desembarcar en la costa meridional de Sicilia, a fin de aminorar el peligro al que se vería expuesta en Malta, y constituir una base aérea próxima a Italia.

Todos los puntos de la reforzada defensa de Malta han quedado unidos por una carretera circular defendida por casamatas, reconstruidas para permitir el aprovisionamiento de municiones de las baterías del litoral, así como el desplazamiento de las baterías mismas y de los efectivos móviles.

Las fuerzas navales, mantenidas en la rada, están compuestas esencialmente por lanzaminas encargados de establecer en un momento dado, un verdadero campo de minas alrededor de toda la isla, en caso de una conflagración. Además, numerosos buques de guerra pequeños o muy ligeros, están dispuestos para luchar contra los submarinos o entablar combate.

Otro sistema periférico de la defensa de Egipto es la base de Aden, punto de apoyo para todas las operaciones en aguas del mar Rojo.

Una gran ventaja reside en el hecho de que aunque Singapur es una base bastante lejana, se halla notablemente equipada, y puede reaprovisionar a Aden de municiones y especialmente reparar los buques.

Durante la última semana se han realizado notables esfuerzos en Egipto para incrementar la defensa anti-aérea. Dichos trabajos tomaron nuevo incremento después que el representante británico aseguró al Gobierno de El Cairo que Inglaterra defendería tenazmente a Egipto contra cualquier ataque exterior.

De cuatrocientos a quinientos aviones, formando numerosas escuadrillas, han sido estacionados en los puntos estratégicos de Egipto, tales como el canal de Suez, las proximidades de Alejandría, Port Said, Haifa, Suez, Ismaila, ciertos puntos de la costa del norte de Libia egipcia y posiblemente la costa del mar Rojo y en el interior del Sudán.

Todas esas fuerzas han sido puestas bajo el mando del mariscal del Aire, que al efecto acaba de salir de Inglaterra.

La defensa terrestre de Egipto constituye el punto más débil, aunque se ha desembarcado gran cantidad de material y baterías anti-aéreas. Los efectivos militares no son, al parecer, superiores a quince mil soldados.

La posibilidad de la guerra preocupa a las autoridades competentes. Y a pesar de los buenos deseos, Inglaterra no puede movilizar sino muy lentamente, pues ello es a costa de los efectivos metropolitanos. Se hace todo lo posible para enviarse a Egipto una división metropolitana.

En resumen, en la hipótesis de un conflicto angloitaliano que tenga a Egipto por objetivo, parece que:

Primero.—Las fuerzas navales inglesas, aunque disponiendo de una

superioridad de tonelaje considerable, se verían sumamente perjudicadas por el empleo intensivo que harían los italianos del arma submarina. Por ello el Almirantazgo procurará ganar tiempo y mantener las escuadras al abrigo de todo ataque, en sus bases, en espera del momento en que el Almirantazgo italiano cediese a la tentación de hacer avanzar sus escuadras por la superficie del Mediterráneo oriental, donde se entablaría un combate que, después de grandes pérdidas inglesas, terminaría, según los cálculos teóricos, con una victoria británica.

Segundo.—En materia de aviación, la superioridad italiana, es incontestable en todo el Mediterráneo central. Pero las fuerzas italianas de la Cirenaica parecen equilibrar por ahora el número de las fuerzas inglesas en Egipto y Sudán. De este hecho se deduce que, por lo menos aparentemente, la superioridad será del que ataque primero y del que disponga de mejor material. También los aparatos italianos parecen iguales en armamento a los ingleses, pero les son superiores en velocidad.

Tercero.—En materia terrestre, los ochenta mil hombres que tiene bajo su mando el mariscal Balbo, serían opuestos a los catorce mil ingleses. Esta inferioridad estaría compensada en cierta manera por la necesidad en que se verían los italianos, si que rían intentar un «raid» hacia el Canal, de atravesar el desierto y escalar sus fuerzas en proporciones considerables a todo lo largo de sus comunicaciones, lo que les haría muy vulnerables, y reduciría considerablemente los efectivos de choque.

Puede concluirse, pues, que, en un eventual conflicto los italianos obtendrían éxitos tácticos a veces considerables, pero que el éxito estratégico definitivo sería finalmente para Inglaterra, por dos razones superiores:

Primera.—La fuerza de su potencia de guerra.

Segunda.—La posibilidad de cortar las comunicaciones.

## La nota norteamericana a Roma

Washington.—El secretario de Estado, señor Hull, ha comunicado que ya ha emprendido gestiones en Roma para impedir que se arrojen bombas sobre la Legación americana y las casas americanas de Adis Abeba, así como sobre los hospitales de dicha capital.

Sobre los tejados de la Legación y sobre las casas americanas y el hospital se han colocado banderas americanas y se han pintado algunas superficies con los colores nacionales americanos.

El embajador de los Estados Unidos en Roma ha comunicado estas gestiones el 5 de octubre al gobierno italiano, así como las precauciones adoptadas por los americanos de Addis-Abeba, entregando un plano de dicha capital en el que se indican todos los sitios en que hay intereses americanos.

El embajador insistió para que los comandantes del frente recibieran órdenes sobre el particular. El Gobierno americano espera que serán respetadas las propiedades de sus ciudadanos.

Acerca del particular han sido hechas advertencias «muy serias».

El Gobierno americano cree que después de la gestión de su emba-

## Hay que hacer alegre a España

Terminó el verano y, como una prolongación otoñal de sus movimientos migratorios, empiezan las reuniones y congresos internacionales, de los que tan favorecida es nuestra patria. (Sólo en Madrid se celebran dos en estos días.) El constante trasiego de viajeros lleva nuestro pensamiento hacia el turismo. El turismo ha tomado mucho incremento en España; pero ¿está bien organizado nuestro turismo?

La idea turística de los españoles es una idea a base de ruinas. Cuantas más piedras góticas, renacentistas, romanas y prehistóricas, plateras y barrocas podamos presentar al extranjero, después de pasarlas al plumero, nos parece que nuestro país gana proporcionalmente en interés para los que viajan. También nos apoyamos en la Naturaleza. Tenemos paisajes de toda índole y para todos los gustos. Espléndidos paisajes, insuperables, en verdad. Tenemos costumbres remotas y curiosas, y en casos de apuro hasta trajes regionales; tenemos un gran Arte, el gran tute de los pintores Greco, Velázquez, Zurbarán, Goya; el gran tute de los escultores de talla: Berruguete, Gregorio Hernández; Alonso Cano, Salcillo. Una colección completa de catedrales; octavas maravillas como El Escorial. Tenemos las cuevas de Altamira, en lo rupestre; las cuevas del Draach, con la obra maestra de los elementos. Acuarelistas costeras, con aldehuelas moras. Santiago de Compostela y grandes lienzos vibrantes de españoladas salvajes. Lo tenemos todo menos lo único que le interesa a los turistas: el placer.

Porque el turista no es el viajero, como el viajero no es el arqueólogo ni el artista. Estos encarnan el espíritu en busca de alimento; la ciencia y la inspiración en pesquisa de materiales. El viajero es un contemplativo; un gozador de la Naturaleza y del Arte. Lleva dentro de sí su estado de alma. En los Pirineos escribía el delicado Federico Amiel: «El paisaje está en el individuo.» Y madame Stael viajera arquetipo, sacaba este zumo de viajar: «Es el más triste de los placeres.»

Pues el turista ha alterado la frase. Para el turista, viajar es el más agradable de los placeres. Y ahí está la esencia del turismo.

Arte, para el turista cosmopolita, es una curiosidad que contemplar, olvidándola al momento, si no hay que trepar muchas cuestas ni subir muchas escaleras. Naturaleza, para el turismo cosmopolita, es grandes telones que desfilan a lo largo de carreteras asfaltadas, vistas soberbias desde un confortable mirador del

dor no existirán dudas en el mando italiano acerca de los sitios que habrá de respetar.

Se considera que la gestión de los Estados Unidos va dirigida contra Italia, a fin de que ésta no tenga excusa alguna en el caso de que fuera atacada la población civil de Addis Abeba.

La advertencia hecha por el señor Roosevelt acerca de las relaciones comerciales con Italia, que rebasan las directivas de la ley de neutralidad demuestra claramente que en Washington se está adoptando a una actitud idéntica a la de Inglaterra.

CRONICA

hotel con doble vidriera. Ciudades para el turismo cosmopolita, son grandes centros urbanos donde hay piedras de punta, donde se come ex celentemente y después de cumplir con el fastidio de ver unas bóvedas y unos libros viejos, que no significan nada, se puede uno entregar en locales regios y exquisitos, a los gustos y diversiones «de su tiempo».

Olvidar, descansar, distraerse, aturdirse, disponer de todos los sabores, dormir bien, no cansarse, subir en máquinas sin trepidación, besar bonitas bocas y beber buenos vinos, reír sin saciarse, son independientes, estar en una zona neutral para la locura, presenciar espectáculos acres que sacudan los nervios, empaparse en climas placenteros también, nieve o trópico... Eso es lo que desea el turista. Porque el antifaz de su amor a la belleza no es más que un snobismo decoroso.

Donde hay aburrimiento, no hay turismo. Compruébese que París, Francia, en general, es la Meca del turismo. París, Francia, significan cocina, amor, frivolidad, lujo, confort, moda, libertad de movimientos. La poderosa atracción no se hace con Violet le duc ni con los impresionistas; con la armadura de Francisco I ni con los dómines de Bretaña. Se hace a base de fresas con azúcar en un plato y fresas con azúcar en una sonrisa... El turismo no paga en Francia el ticket de entrada a un museo; paga simplemente, la factura del placer.

España—no nos engañemos—es un país dotado con exceso, pero aburrido. Sólo las corridas de toros—diversión—atraen a España extranjeros. Sólo Sevilla con sus procesiones, sus fiestas camperas, feria y romerías—diversión—tienen renombre universal. Lo demás son ciudades de verano con sesión de cine; ciudades internacionales con partidos de pelota; ciudades de molición y de sensualidad con separación de sexos en la playa. Y es natural: como se trata de un negocio de placer, hasta los habitantes de esas famosas ciudades tristes, con reclamo de babilónicas, se marchan a las extranjeras que permiten, tolerantes y regocijantes, el júbilo sin límites.

He aquí el dilema: o somos pueblo de turismo y abrimos las espaldas de las embriagueces generosas, o somos un pueblo formal y decente. En el segundo caso, no se hable de atraer americanos y europeos ricos a que nos dejen su dinero a cambio de una vida no trepidante. Moriremos—en lo que respecta al turismo, que también de eso se puede morir—, de «honrados».

Así lo han comprendido en Portugal. Además del clima y del paisaje, atraen con el juego y otras satisfacciones nada espirituales a los turistas. ¿Servirá el ejemplo? Hay que hacer a España divertida.

TOMAS BORRAS  
(De «Renovación».)

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO

DE 1'60

LAS ENCONTRARA EN LA

POGRAFIA MAHONESA







# SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 15 a las 16 45

## Crónica Telegráfica

### El ministro de la Guerra en Zaragoza

A la una de la tarde llegó a la ciudad aragonesa el ministro de la Guerra señor Gil Robles.

Frente a la Facultad de Medicina celebró el acto de entrega de una bandera al VII tercio de la Guardia Civil.

Terminada la entrega, el Ministro y las autoridades presenciaron un desfile militar. Después celebró un banquete en honor al señor Gil Robles.

### Accidente aéreo

Un avión pilotado por don Faustino Fernández que se dirigía a Oviedo capotó en Becerril de la Sierra.

El señor Fernández quedó gravemente herido, fracturándose ambas piernas.

### Una tragedia

En la provincia de Badajoz, en una finca del término de Transierra, Dolores Gacós disparó una pistola contra su hijo matándole. Después se suicidó con la misma arma.

El motivo del crimen, según se cree, es que el esposo de Dolores estaba tramitando el divorcio y la hija de ambos pretendía macharse con el padre pues el carácter irascible de Dolores imponía la vida de familia.

### Movimiento revolucionario en Méjico

El subsecretario de la Guerra ha querido importancia a un supuesto movimiento revolucionario en el estado de Sonora.

Trátase, dijo, de un incidente puramente local. Los indios se muestran absolutamente tranquilos.

### Los primeros balacés trágicos de la guerra

De Londres comunican que a consecuencia de los ataques italianos y muy especialmente a causa de los continuos bombardeos aéreos han resultado muertos 10.000 etiopes durante los siete días últimos en la provincia de Ogaden.

La mayoría de víctimas pertenecen a la población civil.

### Los abisinios preparan un contraataque

Addis-Abeba.—No hay nada de nuevo que señalar en los diferentes frentes de guerra.

Los abisinios preparan un enérgico contraataque para la semana próxima.

### Bombardeos

La flota aérea italiana continúa bombardeando el frente de Somalia en particular en la región de Harrar.

### El ras Guga

Se afirma que tan solo 200 abisinios acompañaron al ras Guga que se entregó a Italia y no 12.000 como afirmaba la prensa italiana.

Madrid 15 a las 23 30.

## La sesión del Congreso

### Notes previas

La sesión del Congreso empieza a las

4-30 bajo la presidencia del señor Alba y con la cámara desanimado, así en los escaños, como en las tribunas.

Por el Gobierno concurren el Ministro de Instrucción, señor Rocha, y el de Justicia y Trabajo, señor Salmón.

Una vez leída y aprobada el acta de la sesión anterior se da cuenta al Congreso del fallecimiento del diputado don Martín Gómez, perteneciente al partido radical. Por unanimidad se acuerda hacer constar en el acta del día el sentimiento de la cámara por la muerte de dicho representante.

### Los presupuestos para el año 1936

#### Danza y contradanza de millones

El jefe del Gobierno y Ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, sube a la tribuna del secretariado y lee el proyecto de presupuestos generales del Estado para el próximo año de 1936. Terminada la lectura pronuncia un discurso en el que vierte los conceptos que siguen.

La presentación de estos presupuestos trae una rebaja en los gastos de 259 millones de pesetas. Merced a las conversiones de deudas amortizables del estado en una deuda única con rebaja del tipo de interés, se obtiene una economía inicial de 73 millones de pesetas para emplearlas en títulos especiales. El interés legal del dinero se rebaja al 4 por 100.

Las rebajas en el capítulo de clases pasivas se traducen en la capitalización de las pensiones que perciben los retirados del ejército, capitalización en la que mediará el Instituto de Previsión. Aun que sólo se capitalicen la mitad de las pensiones ahorraremos 20 millones de pesetas.

La ley de restricciones nos dará una economía de 108 millones de pesetas.

El total de la economía que se deduce de este plan de presupuestos se cifra en 413 millones. Los ingresos que comprenden este plan económico nos dan un aumento de 500 millones de pesetas comparados con los del año 1934.

Por aumento en los impuestos ingresarán en la hacienda nacional 200 millones de pesetas.

Se reforma la contribución por el concepto territorial. Se aumentan las cuotas por razón de los líquidos imponibles superiores a 15.000 pesetas. En materia de utilidades se eleva la cuota de las rentas fijas al 15 por 100 y se rebajan otras necesitadas de protección.

Se crearán sociedades especiales para reducir el riesgo a que están expuestos los tenedores de títulos industriales.

Para combatir la defraudación en materia de alcoholes se entregará la cobranza de estas contribuciones a una sociedad. Se protege la vida con establecimiento de un gravamen en el que se fija como máximo cinco pesetas por hectólitro de vino.

El impuesto sobre la renta será progresivo. Se imponen tributos sobre los fondos de reserva de las sociedades y los capitales acumulados.

Se rebajan las patentes de los coches de alquiler y se exime de ella por dos años a los coches españoles que lleven más de diez de vida (esta parte está algo confusa en el despacho recibido).

Las fincas embargadas que se sustraían a la intervención del Estado pagarán en adelante.

Con la reforma agraria se prosigue el aumento en la recaudación que ha pro-

ducido ya más de 300 millones de pesetas.

En virtud de todo lo expuesto, sigue el Ministro de Hacienda, os traigo señores diputados, un plan de presupuestos generales del Estado con 900 millones de pesetas de mejora en todos conceptos. De no haberse aumentado los gastos tendríamos un superávit de 20 millones (el número que expresa este superávit está compuesto de dos cifras, un 5 y otra de la que solo aparece un trazo tan diminuto que es imposible interpretarlo).

Pero como se han concedido 250 millones de pesetas para la defensa nacional y 400 millones para obras públicas las cifras globales del presupuesto para 1936 son las siguientes: gastos 4569 millones de pesetas, ingresos 4421 millones de pesetas. Tiene por lo tanto este plan económico un déficit aparente de 148 millones de pesetas. Lo califico de aparente porque si se tiene en cuenta que las dotaciones de los ministerios se calculan por exceso y la imposibilidad de ampliar los créditos el déficit ficticio de 148 millones de pesetas se convierte en realidad en un superávit.

Me sobran 50 millones de pesetas para aplicarlos a la retirada de los trigos.

Cuando el país sepa todo esto crecerá nuestra economía y no se emitirá deuda.

Al acabar su discurso el señor Chapaprieta asegura que persistirá en su obra financiera (aplausos).

### Comunicaciones marítimas

Continúa la discusión del proyecto de comunicaciones marítimas. En nombre de la comisión dictaminadora el señor Samper resume el debate sobre la totalidad y se niega a retirar el dictamen.

El señor Barcia persiste en combatirlo porque lo estima como una autorización en blanco.

Comienza la discusión de las enmiendas propuestas y las oposiciones hacen alguna obstrucción. Por no haber bastantes diputados no puede procederse a varias votaciones.

Y se levanta la sesión antes de la hora en que debía terminar.

## La agresión de Italia contra Etiopía

### De procedencia abisinia

Addis-Abeba.—No es cierto que los italianos hayan tomado Makale.

Las tropas etiopes han penetrado en el territorio italiano de Eritrea y han cruzado el río Mareb.

El Negus se muestra contristado con motivo de la toma por el enemigo italiano de la ciudad santa de Aksun y ha ordenado que se proclame la guerra santa que exalta y enardece al pueblo etíope.

El ministro abisinio de la guerra marchará en breve al campo de batalla.

### Lo que dicen en Italia

Roma.—Se anuncia oficialmente la toma de Aksun por las tropas italianas que ocuparon aquella ciudad denominada santa a las 7-50 de la mañana.

Se ha dispuesto que un cuerpo de ejército italiano marche a Libia como maniobra de precaución para el caso de ruptura entre Italia e Inglaterra.

### Eso faltaba

Berlín.—Comunican desde Djbuti que las tropas abisinias han penetrado en el territorio francés de Somalia.

Dada la noticia desde Berlín y sabida la prevención de Alemania contra Francia se acogen con reserva estas informaciones.

### Terrible situación de un contingente italiano

Berlín.—El cuerpo de ejército italiano que opera al sur de Mousa Ali se encuentra en situación muy comprometida así en el concepto táctico como en el estratégico.

Es el caso que entre este gran contingente de fuerzas italianas se han interpuesto y las han cortado las tropas abisinias.

Rotas así las líneas de enlace hay miles de soldados italianos separados del grueso del ejército e incomunicados.

### Maniobras navales y terrestres interesantes

Gibraltar.—Varios buques de guerra ingleses de distintos tipos y pertenecientes a la gran escuadra británica han salido de este puerto para efectuar maniobras nocturnas por el Mediterráneo bajo el supuesto de un ataque al Peñón de Gibraltar perteneciente a Inglaterra.

En el territorio español denominado Campo de Gibraltar maniobra un contingente de 4.000 soldados españoles.

No faltan suspicaces que opinan que estas maniobras por mar y por tierra obedecen a un plan combinado, pero no hay ningún motivo ni indicio que abone tal suposición.

### Las sanciones contra Italia

Ginebra.—El comité encargado de la coordinación de las sanciones contra Italia ha estudiado todo lo relacionado con el apoyo mutuo previsto en el artículo 16 del Reglamento de la Sociedad de Naciones.

El comité encargado de proponer las sanciones de carácter económico se ha ocupado del segundo grupo de materias primas necesarias para la guerra.

### Dos noticias sueltas

Madrid.—Ha llegado el nuevo ministro de Portugal en España.

Nueva York.—Se ha aplazado indefinidamente la ejecución del asesinato del niño Lindberg.

## Noticias marítimas

### Buques correos

Anoche salió para Barcelona el vapor «Jaime II» con el pasaje, valija y carga. Regresará mañana.

—Procedente de Palma ha llegado esta mañana a Ciudadela el vapor del mismo nombre al mando del capitán interino don José Oliver Miserol.

La correspondencia dirigida a esta ciudad se ha repartido esta mañana.

### Veleros

Al buque «Pons Martí» se le repara la avería con la mayor rapidez.

La carga ha sido trasbordada al motor veler «Caridad» que llegará mañana a este puerto y traerá también la que durante la presente semana se ha despachado para esta.

### L'egada de hidroaviones

Ayer tarde amarraron en este puerto tres hidroaviones tipo «Savoia». Amarraron en las boyas de la Base Naval.

Tipografía Mahonesa. Fermín Galán 21

## Crédito Mercantil de Menorca

Corresponsal del Banco de España

Nos encargamos de la conversión de títulos de las Deudas Amortizables al cinco por ciento

Emisión 1900 (canjeada en 1931) y  
" 1917 ( " " 1928)

en otros de la nueva Deuda Amortizable al 4 por ciento neto.

Ha terminado el plazo para la opción al reembolso.

96

BINI SORT

—Sí, le contestó el capitán. ¿Pero... puedo yo explicarle una cosa que no hemos hecho?

Comprendió que ni con uno ni con el otro conseguiría nada.

Grandes hombres estos que al imponerse un deber lo cumplen, aun ante quienes les suplican un poco de consuelo. Porque, no me cabe duda—se repetía—que ellos son los que se prestaron, de acuerdo con Palau a que en Toni y el hijo de Lamu en Xec se escaparan.

Al regresar a su casa le esperaban las dos mujeres. Ya suponían que su salida obedecería a algo importante y que este algo fuese, tal vez, averiguar al paradero del novio de *na Margalida*.

Quedaron decepcionadas al conocer las gestiones de Lamu en Bernat y su resultado negativo. ¿Sería cierto lo del capitán? ¿Tendría razón el señor Palau?

Largo tiempo transcurrió desde la fuga. En cada llegada del *correut* iba *na Margalida* al encargado de reparar la correspondencia para ver si recibía carta. Ojeaba el modesto funcionario leyendo en alta voz nombre y dirección dificultosamente a causa de su miopía y de sus setenta años. Esto, a principio; pero a lo último ya no necesitaba leer. Tan pronto como por primera vez se enteraba de los destinatarios pensaba en la apesadumbrada muchacha. Y sabido de memoria su nombre no importaba repetir la operación cuando ella se presentaba. Una negación rápida le bastaba, añadiendo a

ANGEL ARGÜELLES MENORCA

93

en Toni y el hijo de Lamu en Xec. Y, con la sorpresa, las consecuencias que molestaron al ya definitivamente retirado Lamu en Bernat.

Gran empeño el suyo en conocer el enigma de la evasión. Y como no dudaban de la complicidad del señor Palau, acosábanle a cada momento por si deslizaba alguna palabra reveladora.

¡Que bien desempeñaba el papel Palau cada vez que a él acudían!

—No me molesteis—les contestaba.

Dábles explicaciones y más explicaciones para que le dejasen en paz. No quería perjudicarse después de haberle salido bien la tramoya.

Volvían los inconsolables a su intento transcurridos unos días y cada vez las mismas contestaciones. Hasta que un día agotaron la paciencia del buen hombre.

—¡Que caray!—se dijo para sus adentros.—Esto se acaba hoy mismo. Yo no quiero más compromisos ahora que he salido bien.

Y les contestó en tal forma que si antes creían en su intervención a favor de los evadidos, luego no dudaron—las dos mujeres—de una aversión hacia aquél que con Palau tenía depositada toda su confianza, probándolo en la participación de los negocios con el dinero que merced a una vida de sacrificios ahorraba.

Las dos mujeres veían perdidas las esperanzas de que un día conocerían el secreto que tanto las

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE  
AGUAS MINERALES NATURALES DE  
**CARABANA**  
Purgantes Depurativas Anticólicas Antiferpéticas  
JABON DE SALES DE  
**CARABANA**  
ESPECIAL PARA LAS AFECIONES DE LA PIEL  
Pastilla pequeña, 0,80. Grande, 1,25 pesetas.  
De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías  
Propietarios: **Hijos de R. J. Chavarrí**  
Dirección y Oficinas: MONTERA, 50.-MADRID



**Noticias de todas partes**

**PLAGA DE DELFINES**

La Coruña.—Los pescadores del puerto de Sada y de otros de esta costa, están verdaderamente alarmados por haber sido invadida la costa por millares de delfines, que demuestran tal voracidad, que atacan en compactas masas los puestos de pesca, destrozando las redes y atacando incluso a las embarcaciones cuando van a recoger las redes, sin que se asusten por los gritos, por los palos, ni aun por los disparos que les hacen los pescadores. Ningún otro animal marino es de semejante voracidad y dicen los pescadores que sería preciso emplear ametralladoras para combatir a dichos animales.

Una Comisión de pescadores ha visitado a las autoridades de Marina para darles cuenta de lo que ocurre y de los perjuicios que se les ocasiona, solicitando el envío de lanchas motoras provistas de armas de fuego y si fuera posible algún cañonero.

Las autoridades prometieron a los pescadores atender su razonada petición dentro de lo posible.

**LA DEFENSA DE LA CAPITAL**

Addis Abeba.—Los jefes etiopes han estado estudiando la defensa de la capital contra ataques aéreos, mientras que circulan toda clase de rumores, no confirmados. La población desconoce el avance de la invasión italiana, y las autoridades han comenzado a tener so-

lamente escasas noticias, a consecuencia de la falta de comunicaciones.

**LA LEY MARCIAL EN DIRE DAWA**

Dire Dawa.—(Por teléfono a Addis Abeba. Del enviado de la United Press, H. R. Ekins.)—El Gobierno etiope ha declarado la ley marcial ante la posibilidad de que en un futuro inmediato los aparatos italianos bombardeen Dire Dawa, por lo cual el vecindario se halla presa de pánico. Apesuradamente se están construyendo trincheras, y en los puntos estratégicos se amontonan sacos de arena para una mayor protección.

**PORQUE SE NIEGA A REANUDAR LAS RELACIONES AMOROSAS, APUNALA A SU NOVIA**

Terne.—Comunican de Alabate del Arzobispo que cuando se hallaba en el campo la joven Josefa Serrano Villanueva, de diecinueve años, se le presentó su antiguo novio Salvador Jiménez Serrano, que le propuso reanudar las relaciones, y como ella se negara la acometió con un cuchillo, produciéndole varias heridas graves. El agresor, que se dio a la fuga, está perseguido de cerca por la Guardia civil.

**EN BARCELONA SON DETENIDOS TREINTA INDIVIDUOS QUE DISCUTIAN ACALORADAMENTE DE POLITICA INTERNACIONAL EN LA VIA PUBLICA**

Barcelona.—Alrededor de las ocho de la noche llegó a la plaza de Maciá una

# La Voz de Menorca

Redacción y Administración: Fermin Galan, 21

Este diario admite toda clase de anuncios, remitidos, intercalados, etc., etc.



Para encargos: FERMIN GALAN, 21

Si dichos anuncios se han de publicar periódicamente se hacen descuentos sobre los precios de tarifa

sección de guardias de Asalto porque en la Jefatura de Policía se habían recibido noticias de que había estacionado un

grupo de individuos, que discutía acaloradamente de política internacional. Como existe el orden de que no se produzcan en público manifestaciones de esta índole, los guardias procedieron a la detención de los reunidos, que lo eran en número de 30, y los condujeron a la Jefatura, donde se verá si tienen antecedentes.

con el que cometió el hecho, que es de los llamados cabriteros y de doce centímetros de largo. Benito tiene una herida profunda en la región torácica derecha, calificada de muy grave. El agresor ha sido puesto a disposición del juez de Instrucción del partido.

**DIEZISEIS MUERTOS AL HUNDIRSE PARTE DE UNA CASA EN CONSTRUCCION EN MOSCU**

Moscú.—Esta mañana se desplomó en el bulevar de Novitsky parte del octavo piso de una casa en construcción. Han resultado dieciséis víctimas.

Se ha abierto una información. En 1913 ocurrió una catástrofe semejante en el mismo sitio.

**EN MATARO HA SIDO HALLADO EL CADAVER DE UNA MUJER QUE PERECIO DEGOLLADA**

Barcelona.—En Mataró, cerca de Argentona, ha sido encontrado el cadáver de una mujer que había sido degollada. No ha sido identificada. Según algunos testigos, fué vista en un carrito en compañía de un hombre. La Policía practica gestiones para detener al individuo en cuestión.

**UN ANCIANO APUÑALA SIN DISPUTA A UN JOVEN Y SE HACE FUERTE EN SU DOMICILIO HASTA QUE LA BENEMERITA LE OBLIGA A ENTREGARSE**

Zaragoza.—En el pueblo de Castejón de las Armas existían resentimientos entre los vecinos Francisco Molas, de sesenta y dos años, y Benito Urbano de veinte.

Cuando este último estaba parado en una calle se le acercó el anciano y, sin mediar la menor palabra, Francisco dió al joven una tremenda puñalada en el pecho. El agresor huyó y se refugió en su domicilio, donde se hizo fuerte pronunciando amenazas contra quien se atreviese a acercarse a su refugio.

Las autoridades locales no consiguen tampoco que se entregara. Se presentó en dicho pueblo la Guardia civil de Ateca, que logró que Francisco se rindiese sin resistencia.

Molas entregó a la pareja el cuchillo

## CHOS RECOMENDADOS

**TINTORERIA**  
**CARMELO CARRERAS**  
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO  
EN LA CALLE DE HANNOVER, 26  
MAHON

**CASA MURILLO** FUNDADA EN 1869

Ferretería y Bateria de cocina  
Papeles para decorar habitaciones  
Vidrios

Pinturas, Esmaltes y Barnices  
Agencia de la «International» Cia. Española de Pinturas marca HOLZAPFEL

Pintura Verde Cardenillo (Especialidad)

**Radio «Castilla»**  
11 Y MARGALL 26 TELEFONO N.º 22

**TIP MAHONESA**

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

**LA EQUITATIVA**

Seguros de Vida : Accidentes : Incendios  
FUNDACION ROSILLO

¿Desea Vd. un buen seguro? Consulte sin pérdida de tiempo a su Agente en Menorca

L. Catchot Sintés. — Ramirez, 17. — Mahón

torturaba. Aunque fuese esto lo que menos las importase cavilaban sin descanso.

—Que se han escapado de Menorca no cabe dudarlo—decía la afligida novia a su tía.—Y que nada malo les habrá ocurrido también lo creo. Porque suponiendo que se evadieran a nado alguien les habrá recogido y, de perecer en su intento ya se sabría.

L'amu en Bernat también abundaba en la misma teoría. Hombre de experiencia se forjó en su imaginación cuanto ocurrió y, con un convencimiento tal, que optó por mostrar indiferencia hacia el fletador y alejar de su mujer y sobrina el pesar que las amargaba.

—Había que dejar transcurrir el tiempo—pensaba—y esperar a que la «Hermandad» volviese. Está visto que Palau no quiere aventurar ni una palabra. Teme que al conocer lo tramado lo suelte con la mayor facilidad sin comprender que no ignora que el éxito depende del silencio.

Por un lado aprobaba la actitud cerrada del comerciante. Pero recriminaba al mismo tiempo tuviera con él esa desconfianza.

Ocho meses estuvo ausente la goleta «Hermandad». Un buen día presentóse en el puerto, produciendo su llegada gran alborozo en el pueblo y, especialmente, en los familiares de su tripulación.

—Ahora—pensó el viejo payés—es cuando al guien me soltará la prenda que intereso.  
Y para conseguirlo decidió visitar al capitán,

Jamás había tenido conversación alguna con gente de mar y no imaginaba cómo sería recibido. Quedó completamente chasqueado al salir de la entrevista.

No quiso tenerla en la goleta ni en el plá de baixamar delante de tanta gente. No podía tampoco porque el asunto que iba a tratar era para ventilarlo a buen recaudo para que nadie les escuchase. Así es que hubo de esperar la ocasión de hablarle a solas y pedirle un rato de conversación.

Maravillado quedó del marino. Al solicitar la entrevista recibió de aquél cuantas facilidades podía darle, quedando citados para la misma noche y en casa del empleado y también socio de Palau.

A su mujer y sobrina les ocultó el motivo de su salida a hora no acostumbrada. Presentóse a la convenida en la casa del capitán.

Recibióle aquél con la misma cordialidad que cuando su primera presentación. Mucha amabilidad y cortesía; pero obtener un resultado que le satisficiera, nunca. El capitán también estaba ante un cerrazón igual a la de Palau. No había intervenido lo más mínimo en la fuga de los presos y, para convencer al visitante, comenzó por narrarle cuanto hicieron durante la ausencia.

Completamente descorazonado salió el viejo labrador.

—¿Por qué se le ocultaba el lugar donde habían dejado a los dos evadidos? ¿No era el hombre de absoluta confianza para saberlo?

es una marca mas"



HIJOS DE I. SINTÉS